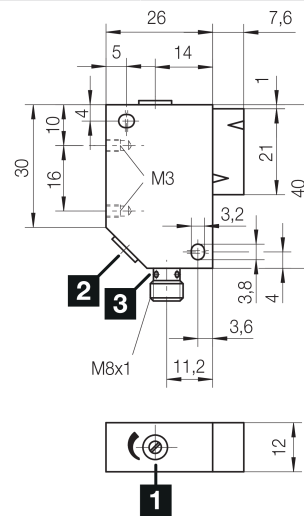


ORV 41 K 2500 P3K-TSL

Reflexionslichtschranke
Retroreflective sensor
Détecteur réflex

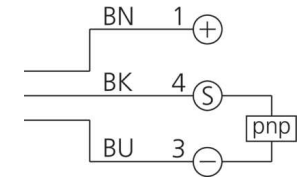
di-soric GmbH & Co. KG
Steinbeisstraße 6
DE-73660 Urbach
Germany
Tel: +49 (0) 7181/9879-0
info@di-soric.com · www.di-soric.com



1) Potentiometer / Potentiometer / Potentiomètre
2) NO/NC / NO/ NC / NO/NC

3) LED / LED / LED

mm



BK : schwarz / black / noir
BN : braun / brown / marron BU : blau / blue / bleu

| Technische Daten | Technical data | Caractéristiques techniques | +20°C, 24 V DC |
|-----------------------------|--------------------------------------|--|---|
| Lichtfarbe | Light color | Couleur de lumière | Rot / 660 nm / red / 660 nm / Rouge / 660 nm |
| Bezugsreflektor | Referring reflector | Réflecteur de référence | 100 x 100 mm |
| Betriebsspannung | Service voltage | Tension de service | 10 ... 35 V DC |
| Leerlaufstrom (max.) | No-load current (max.) | Courant de marche à vide (max.) | 30 mA |
| Schaltausgang | Switching output | Sortie de commutation | pnp, 200 mA, NO/NC |
| Umgebungstemperatur Betrieb | Ambient temperature during operation | Température ambiante de fonctionnement | -10 ... +60 °C |
| Schutzart | Protection type | Indice de protection | IP 67 |
| Schutzklasse | Protection class | Classe de protection | III, Betrieb an Schutzkleinspannung / III, operation on protective low voltage / III, utilisation en très basse tension de sécurité |

Stand 16.07.24, Änderungen vorbehalten
As of 07/16/24, subject to change
État 16.07.24, sous réserve de modifications

Funktion / Function / Fonction

Sicherheitshinweise

Allgemeiner Sicherheitshinweis
WARNUNG! Kein Sicherheitsbauteil gemäß 2006/42/EG und EN 61496-1 /-2! Darf nicht zum Personenschutz eingesetzt werden! Nichtbeachtung kann zu Tod oder schwersten Verletzungen führen! Nur bestimmungsgemäß verwenden!

Safety instructions

General safety notice
WARNING! Not a safety component pursuant to 2006/42/EG and EN 61496-1/-2! May not be used for personal protection! Non-compliance can lead to death or serious injuries! Only use as directed!

Consignes de sécurité

Consigne de sécurité générale
AVERTISSEMENT ! Ce produit n'est pas un composant de sécurité au sens des réglementations 2006/42/CE et NF EN 61496-1/-2 ! Ne pas l'utiliser pour la protection des personnes ! Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des blessures graves ! N'utiliser le produit que selon son utilisation conforme !

ORV 41 K 2500 P3K-TSL

镜反射光电开关

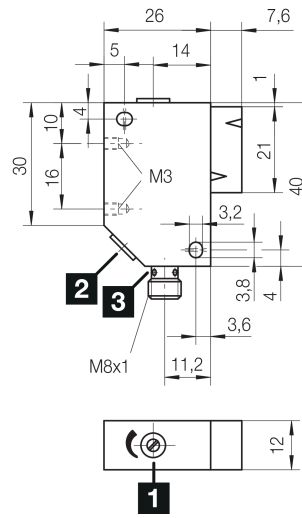
di-soric GmbH & Co. KG
 Steinbeisstraße 6
 DE-73660 Urbach
 Germany
 Tel: +49 (0) 7181/9879-0
 info@di-soric.com · www.di-soric.com

201488



版本 24.07.16, 保留变更权

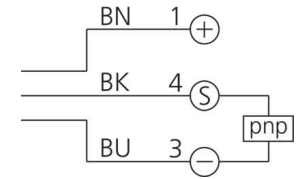
功能



1) 电位计
 2) NO/NC

3) LED

mm



BK : 黑色
 BN : 棕色

BU : 蓝色

技术数据

| | |
|-----------|--------------------|
| 光色 | +20°C, 24 V DC |
| 基准反射镜 | 红色 / 660 nm |
| 工作电压 | 100 x 100 mm |
| 空载电流 (最大) | 10 ... 35 V DC |
| 开关输出端 | 30 mA |
| 工作环境温度 | pnp, 200 mA, NO/NC |
| 防护等级 | -10 ... +60 °C |
| 防护等级 | IP 67 |
| 防护等级 | III, 在安全特低电压下工作 |

安全提示



一般安全提示

警告！没有符合 2006/42/EU 和 EN 61496-1 /-2 标准的安全结构件！不得用于人身安全保护！不遵守规定会导致死亡或重伤危险！仅按规定使用！

Reflexionslichttaster

Potentiometer im Uhrzeigersinn auf max. Reichweite drehen.

Retroreflective sensor

Turn the potentiometer clockwise (to set max. operating distance).

Détecteur réflex

Tourner le potentiomètre dans le sens horaire pour régler la portée de détection au max.

ORV 41 ... auf den Reflektor ausrichten bis die LED (gelb) Dauersignal anzeigt.

Align ORV 41 ... to reflector until LED (yellow) shows a continuous signal.

Aligner l'ORV 41 ... face au réflecteur jusqu'à ce que les deux LED vertes restent allumées.

Potentiometer gegen den Uhrzeigersinn auf min. Reichweite zurückdrehen bis Signaländerung erfolgt und die LED aus ist.

Turn the potentiometer counter clockwise to reduce the operating distance to the minimum until the signal changes and LED is off.

Tourner le potentiomètre dans le sens anti-horaire, afin de réduire la portée de détection au minimum, jusqu'à ce que les deux LED s'éteignent.

Potentiometer im Uhrzeigersinn drehen bis der ORV 41 ... schaltet und die LED Dauersignal anzeigt.

Turn the potentiometer clockwise until the ORV 41 ... switches and the LED shows a permanent signal.

Tourner le potentiomètre dans le sens horaire jusqu'à ce que l'ORV 41 ... commute et que la LED verte reste allumée.

Die Schaltzustandsänderung wird durch Signaländerung der LED angezeigt.

Change of the switching state is shown by a changing signal of the LED.

La commutation est indiquée par le changement d'état des LED.

Schaltfunktion NO/NC wählen.

Select switching function NO/NC.

Sélection du mode de fonctionnement NO ou NC.

